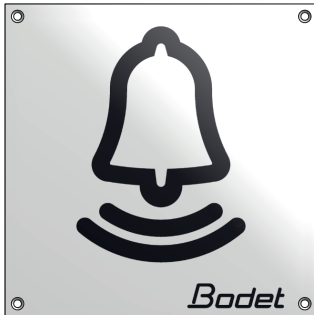



# CARILLON LUMINEUX MELODYS FLASH

## Outdoor Luminous Sounder Carillon Lumineux pour extérieur



Instruction and user manual  
Manuel d'installation et d'utilisation

 <p><b>Bodet</b> www.bodet-time.com</p>	<p><b>BODET TIME &amp; SPORT</b> 1 rue du Général de Gaulle 49340 TREMENTINES - France Tel. support France: 02.41.71.72.99 Tel. support Export: +33 241 71 72 33</p>	 <p><b>afaq</b> <b>afaq</b> ISO 9001 ISO 14001 QUALITY ENVIRONMENT AFRICA CERTIFICATION TREMENTINES plant</p>	 <p>100% papier recyclé</p>	 <p>Réf.: 608-489 A</p>
--	--	--	--	--

Upon receipt, always check the product for damage during shipment. If any is found, you may file a damage claim with the carrier.  
S'assurer à réception que le produit n'a pas été endommagé durant le transport pour réserve au transporteur.

## Table of contents

1 - MECHANICAL INSTALLATION .....	3
2 - ELECTRICAL INSTALLATION .....	4
2.1 - DIPS switches configuration .....	4
2.2 - Commissioning .....	4
3 - TECHNICAL CHARACTERISTICS .....	5

## Table des matières

1 - INSTALLATION MÉCANIQUE.....	6
2 - INSTALLATION ÉLECTRIQUE.....	7
2.1 - Configuration DIPS.....	7
2.2 - Mise en service.....	8
3 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	8

### **SAFETY INSTRUCTIONS - PRECAUTIONS OF USE**

The installation and the maintenance must be performed only by an authorized technician.

The «product » is powered by the mains. The installation must comply with the IEC 364 standard.

A readily accessible 10A max. two-pole circuit breaker must be installed in the supply line. This circuit breaker must switch off the phase and neutral simultaneously.

The power to the product is to be supplied by the electrical installation of the building. The product is designed to withstand category II voltage surges (2500V peak voltage). If necessary, install voltage surge protection on the supply.

The L and N conductor must be secured near the terminal block to prevent short circuits in case of a wire becoming loose.

The product remains permanently under power; therefore we consider the pollution degree 2.

The product is installed outdoors.

### **CONSIGNES DE SECURITE - PRECAUTIONS D'UTILISATION**

Intervention d'installation et de maintenance par une personne habilitée.

Le « produit » est raccordé à l'alimentation secteur 100-240 VAC. L'installation doit être conforme à la norme IEC 364 (NFC 15-100 pour la France)

Prévoir un disjoncteur maxi 10 A, rapidement accessible dans l'installation pour l'alimentation secteur. Le Disjoncteur doit couper la phase et le neutre de manière simultanée.

Le produit doit être alimenté par l'installation électrique du bâtiment. Il est conçu pour des surtensions de catégorie II. Vcrête maxi : 2500V. Prévoir une protection contre les surtensions sur l'alimentation secteur si nécessaire.

Les conducteurs de l'alimentation secteur L et N doivent être attachés entre eux près du bornier pour éviter une réduction de l'isolation dans le cas où une des bornes viendrait à se desserrer.

Le « produit » reste sous tension permanente; on considère donc le degré de pollution 2.

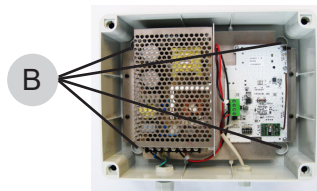
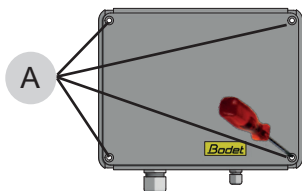
Produit installé en extérieur.

## 1 - MECHANICAL INSTALLATION

1/ Determine the location where the Melodys Flash LED beacon strobe light will be installed according to the location of the control box: a 5-meter cable is provided to ensure the link between the 2 elements.

2/ Choose the location where the Melodys Flash control box will be installed according to the presence nearby of the Mains power source :

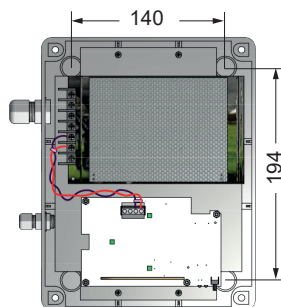
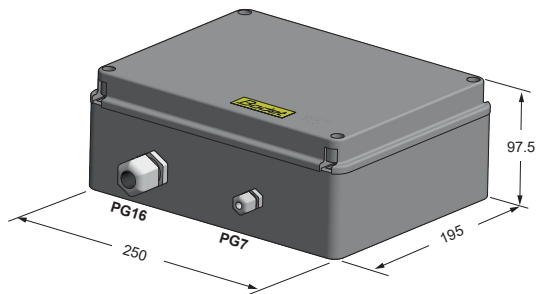
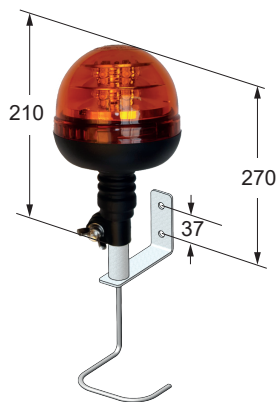
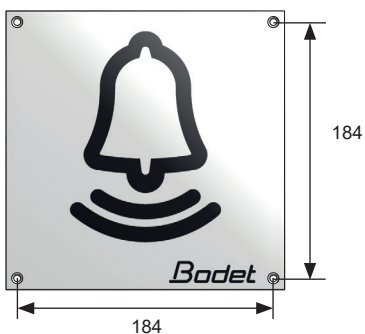
- Remove the cover of the control box by loosening the 4 screws with a flat screwdriver.



3/ Install the beacon at the chosen spot, making sure that nothing is loose in order to avoid any vibrations.

4/ Install the control box at the chosen spot

5/ Mount the information sign as close as possible to the beacon.



Dimensions for mounting  
View of the inside of the control box

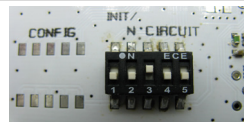
**Warning :** the equipment must not be powered on until the mounting and Dip switches setting are completed.

## 2 - ELECTRICAL INSTALLATION

### 2.1 - DIP Switches Configuration

Once the Melody Flash is mounted on the wall, make sure that the dip switches are set according to your installation.

#### Configuration of the «INIT/N°CIRCUIT» dip switches



- **Dip switch 1**: sets the Melody LED flash in INIT mode (initialisation). This mode enable the pairing of the Melody Flash with a master clock (SIGMA). The activation of the INIT mode is done by flipping the dip switch while the product is operating.

**By default (factory configuration) the dip switch 1 is set to OFF.**

- **Dip switches 2, 3, 4 and 5**: set the configuration of the HF (high frequency) reception of the Melody Flash.

DHF Circuit N°	Dip 2	Dip 3	Dip 4	Dip 5
60	off ↓	off ↓	off ↓	off ↓
61	off ↓	off ↓	off ↓	on ↑
62	off ↓	off ↓	on ↑	off ↓
63	off ↓	off ↓	on ↑	on ↑
64	off ↓	on ↑	off ↓	off ↓
65	off ↓	on ↑	off ↓	on ↑
66	off ↓	on ↑	on ↑	off ↓
67	off ↓	on ↑	on ↑	on ↑
68	on ↑	off ↓	off ↓	off ↓
69	on ↑	off ↓	off ↓	on ↑
70	on ↑	off ↓	on ↑	off ↓
71	on ↑	off ↓	on ↑	on ↑
72	on ↑	on ↑	off ↓	off ↓
73	on ↑	on ↑	off ↓	on ↑
74	on ↑	on ↑	on ↑	off ↓
75	on ↑	on ↑	on ↑	on ↑

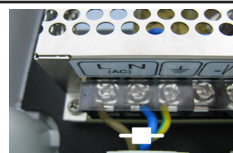
**By default (factory configuration), the dip switches 2 to 5 are set to OFF (DHF circuit n° 60).**

The setting of the dip switches (see table) is identical to that of the Melody Sounder..

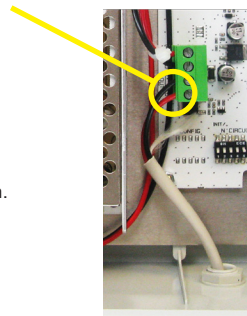
### 2.2 - Commissioning

1/ Connect the power cord (not supplied) :

- To do so you must first feed the power chord through the cable gland.
- Remove the protective plastic cover from the terminal block.
- Connect the power cable to the power supply : L, N, T (phase, neutral, hearth).



2/ Feed the beacon control cable (2-wire) through the cable gland and connect it to the green terminal block of the electronic pcb at the OUT terminals



3/ Tighten the cable glands to secure the cables and put the cover of the control box back on.

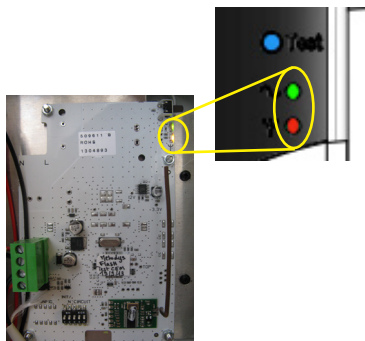
4/ Connect the power cord to the mains.

### Powering on the Melodys LED Flash:

When powered up for the first time the Melodys LED Flash is in the INIT mode (orange «Ψ» Led flashing).

Set the Sigma master clock in the INIT mode (see the master clock user manual). Once the Melodys is initialized the «Ψ» Led turns red then green after the Melodys has received a DHF sounder control command from the master clock.

Nota: the DHF sounder control commands are sent every hour and every time a modification is made to the program. To set the Melodys Flash in the INIT mode flip the DIP switch 1 while the Melodys Flash is in operation.



#### **«Test» Button:**

- pressing this button lets you test the operation of the Melodys (lancement et arrêt du mode test).

**LED «~»:** green led indicating that the Melodys Flash is powered up.

**LED «Ψ»:** Igreen/orange/red led indicating the quality of the signal between the Melodys Flash and the master clock :

- Green: communication ok.
- Solid orange: the reception is unreliable.
- Flashing orange: Melodys in «Init» mode.
- Red: no program received.

After being powered up the product waits for a control command from the master clock.

## 3 - TECHNICAL CHARACTERISTICS

---

The Melodys LED Flash complies with the EMC directives 89/336/CEE and R&TTE 1999/5/CEE (residential, commercial or industrial environments).

The Melodys LED Flash complies with the european standards:

EN 60950: safety of information technology equipment.

EN 301-489-3 (ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services).

EN 300-220-2 (Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM)).

- Power supply: 100 to 240VAC  $\pm$ 10% 50/60 Hz.
- Consumption: 0,5A at 230VAC.
- Electric insulation: class I.
- Light output: equivalent to that of a 70 W halogen lamp.
- Connector of mains supply : N, L and T of 0,75<sup>2</sup> to 2,5<sup>2</sup>.
- Entry of cables : cable gland for girdle of Ø5-10 mm for sector cable and cable gland for girdle of Ø3-6 mm for beacon cable.
- Protection index
  - Control Box: IP54, IK07.
  - LED beacon strobe light: IP 55
- Operating temperature: - Control Box: -20°C to +50°C.
  - LED beacon strobe light: - -30 to +50°C

Cleaning:

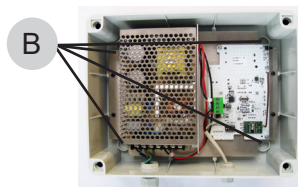
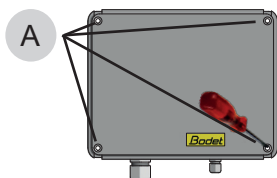
- Use an antistatic product.
- Never use alcohol, acetone or other solvant that may damage the casing.

# 1 - INSTALLATION MÉCANIQUE

1/ Définir l'emplacement du gyrophare à LED en s'assurant de la proximité du boîtier de commande : un cordon de 5 mètres est livré pour la liaison entre les deux éléments.

2/ Définir l'emplacement du boîtier de commande du Melodys Flash en s'assurant de la proximité du réseau d'alimentation (prise secteur) :

- Ouvrir le boîtier en dévissant les 4 vis (A) à l'aide d'un tournevis plat.
- Ôter le couvercle du boîtier.

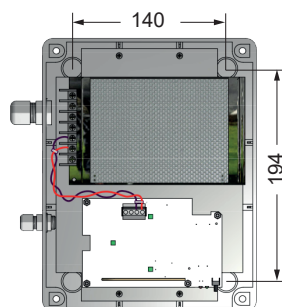
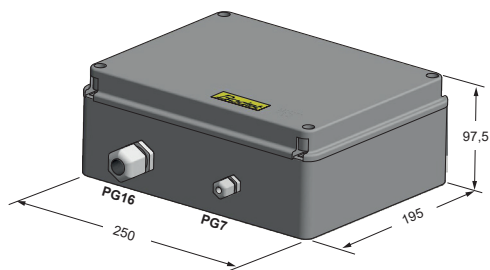
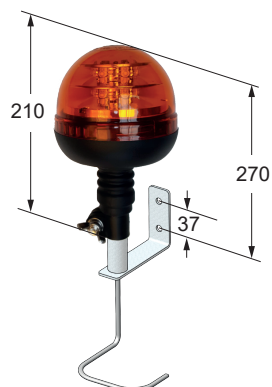
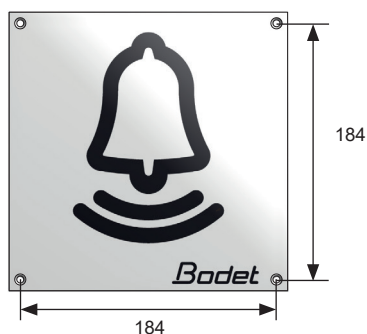


- Fixer le Melodys Flash à son emplacement à l'aide de 4 vis (B) de fixation.

3/ Installer le gyrophare à LED à l'emplacement défini.

Veiller à ce qu'il soit bien plaqué sur la fixation tube à visser et aussi sur le support (ex : mur) pour éviter les vibrations.

4/ Fixer le panneau d'information au plus près du gyrophare à LED.



*Cotes pour fixation sur support  
Vue intérieure du boîtier d'alimentation*

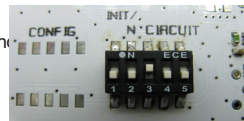
**Impératif :** le matériel ne doit être mis sous tension qu'après fixation et paramétrage des dips.

## 2 - INSTALLATION ÉLECTRIQUE

### 2.1 - Configuration DIPS

Une fois le Melodys Flash à LED fixé sur son support, s'assurer que la configuration des dips correspond à l'installation.

Configuration des dips : «INIT/N°CIRCUIT»



- **Dip 1** : permet la mise en mode INIT (initialisation) du Melodys Flash.LED. Ce mode permet de pouvoir appairer le Melodys Flash à une horloge mère (SIGMA). L'activation du mode INIT s'effectue sur un changement d'état du dip lorsque le produit est en fonctionnement.

**Par défaut (configuration usine), le dip 1 est à OFF.**

- **Dip 2, 3, 4 et 5** : permettent de configurer la réception HF (Haute fréquence) du Melodys Flash.

N° Circuit DHF	Dip 1	Dip 2	Dip 3	Dip 4	Dip 5
60	off ↓	off ↓	off ↓	off ↓	off ↓
61	off ↓	off ↓	off ↓	on ↑	on ↑
62	off ↓	off ↓	on ↑	off ↓	off ↓
63	off ↓	off ↓	on ↑	on ↑	on ↑
64	off ↓	on ↑	off ↓	off ↓	off ↓
65	off ↓	on ↑	on ↑	off ↓	on ↑
66	off ↓	on ↑	on ↑	on ↑	off ↓
67	off ↓	on ↑	on ↑	on ↑	on ↑
68	on ↑	off ↓	off ↓	off ↓	off ↓
69	on ↑	off ↓	off ↓	on ↑	on ↑
70	on ↑	off ↓	on ↑	off ↓	off ↓
71	on ↑	off ↓	on ↑	on ↑	on ↑
72	on ↑	on ↑	off ↓	off ↓	off ↓
73	on ↑	on ↑	off ↓	on ↑	on ↑
74	on ↑	on ↑	on ↑	off ↓	off ↓
75	on ↑	on ↑	on ↑	on ↑	on ↑

**Par défaut (configuration usine), les dips 2 à 5 sont à OFF soit le numéro de circuit DHF 60.**

La programmation des dips (tableau ci-contre) est identique au Carillon Melodys.

### 2.2 - Mise en service

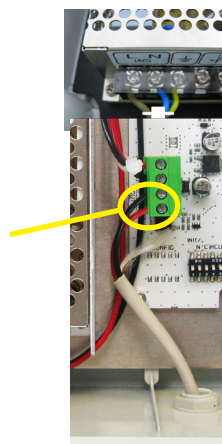
1/ Brancher le câble d'alimentation (non fourni) :

- Desserrer les 2 presse-étoupes étanches du boîtier.
- Dévisser les 4 vis de fixation de la platine sur laquelle est implantée l'alimentation et la carte électronique.
- Sortir le bloc alimentation du boîtier.
- Ôter la barrette de protection en plastique transparent.
- Connecter le câble d'alimentation au bloc alimentation en respectant la polarité : L, N, T (phase, neutre, terre).

2/ Brancher le câble (2 fils) de liaison du gyrophare avec le boîtier de commande sur le connecteur vert de la carte électronique en OUT. Respecter la polarité : V-, V+ (masse, +24V).

3/ Refermer le boîtier de commande.

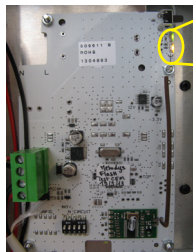
4/ Brancher le câble d'alimentation sur une prise secteur.



### Melodys Flash LED sous tension :

A la première mise en service, le Melodys Flash est en mode INIT (Led «Ψ» orange clignotante).

Mettre l'horloge mère Sigma en mode INIT (voir la notice de l'horloge mère). Une fois le récepteur initialisé, la Led «Ψ» est alors rouge dans un premier temps puis verte après réception des commandes de carillons DHF de l'horloge mère. Nota : les commandes de carillons DHF sont envoyées toutes les heures et à chaque modification de la programmation. Pour remettre le Melodys Flash en mode INIT, il suffit d'effectuer un changement d'état au DIP 1 lorsque le Melodys Flash est en fonctionnement.



#### **Bouton «Test» :**

- un appui permet de tester le fonctionnement du gyrophare (lancement et arrêt du mode test).

**LED «~» :** led verte pour indiquer la présence du secteur.

**LED «Ψ» :** led verte/orange/rouge pour indiquer la qualité du signal entre le Melodys Flash à LED et l'horloge mère :

- Led verte, la communication ok.
- Led orange fixe, le Melodys est en limite de zone de réception, la réception est aléatoire.
- Led orange clignotante, le Melodys est en mode «Init».
- Led rouge, pas de programme reçu.

Après la mise sous tension du produit, celui-ci attend un ordre d'exécution venant de l'horloge mère.

## **3 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

---

Le Melodys Flash respecte la directive compatibilité électromagnétique 89/336/CEE et la Directive R&TTE 1999/5/CEE. Ils sont destinés à un environnement résidentiel, commercial ou industriel.

Ils sont conformes aux normes européennes :

EN 60950 : Sécurité des Appareils de Traitement de l'Information.

EN 301-489-3 (CEM des produits radio : émission et immunité).

EN 300-220-2 (bonne utilisation du spectre radio).

- Alimentation : 100 à 240VAC  $\pm 10\%$  50/60 Hz.
- Consommation : 0,5A à 230VAC.
- Isolation électrique : classe I.
- Puissance lumineuse : équivalente a une lampe H1 70W
- Connecteur d'alimentation secteur : 3 bornes N, L et T de 0,5<sup>2</sup> à 2,5<sup>2</sup>.
- Dimensions de l'entrée des câbles : presse-étoupe pour gaine Ø5-10 mm (passage câble secteur) et presse-étoupe pour gaine Ø3-6 mm (passage câble gyrophare).
- Température de fonctionnement : - Boîtier alimentation : -20°C à + 50°C
  - Gyrophare à LED : -30°C à +50°C.
- Indice de protection : - Boîtier alimentation : IP54 et IK07.
  - Gyrophare à LED : IP55, IK 07

Nettoyage :

- Utiliser un produit antistatique.
- Ne jamais utiliser d'alcool, d'acétone ou autres solvants susceptibles d'endommager le boîtier.